



# SATTLER PRO-TEX

## FUNCTIONAL

TECHNISCHE DATEN   TECHNICAL DATA	SPECIFICHE TECNICHE   DATOS TÉCNICOS   DONNÉES TECHNIQUES	STANDARDS	674 POLYPLAN Shield	692 POLYPLAN Tent Zero
Grundgewebe base fabric	tessuto di base tejido base tissu	DIN 60001	Polyester	Polyester
Fadenfeinheit linear density	titolo densidad del hilado titre	DIN EN ISO 2060	280 dtex/ 280 dtex	280 dtex/ 280 dtex
Bindung weave	armatura ligamento armure	DIN ISO 9354	1/1	1/1
Flächengewicht total weight	peso totale peso total poids total	DIN EN ISO 2286-2	420 (g/m <sup>2</sup> ) ± 10%	420 (g/m <sup>2</sup> ) ± 10%
Höchstzugkraft max. tensile strength	resistenza alla trazione resistencia a la tracción résistance à la rupture	DIN EN ISO 1421	1500/1200 (N/5 cm)	1500/1200 (N/5 cm)
Weiterreißkraft tear resistance	resistenza alla rottura resistencia al desgarre résistance à la déchirure amorcée	DIN 53 363	90/85 (N)	90/85 (N)
Haftung adhesion	adesione adherencia adhérence	DIN EN ISO 2411	80 (N/5 cm)	80 (N/5 cm)
Kältebeständigkeit cold resistance	resistenza al freddo resistencia al frío résistance au froid	DIN EN 1876-2	-45° C	-45° C
Wärmebeständigkeit heat resistance	resistenza al caldo resistencia al calor résistance à la chaleur	IVK/Pkt.5	+70° C	+70° C
Lichtechtheit light fastness	solidità alla luce solidez del color solidité des coloris	DIN EN ISO 105-B02	min. 7	min. 7
Brennverhalten (Stets die Gültigkeit der FR- Zulassung prüfen)  flame retardancy (Always check the validity of fire certificate.)	comportamento al fuoco (controllare sempre la validità della norma) comportamiento ante el fuego (comprobar siempre la validez de la certificación ignifuga FR)  comportement au feu (toujours vérifier la validité de la norme ignifuge)	DIN EN 13 501-1 Italia UNI 9177:1987	-	B, s2-d0 CL2

POLYPLAN Shield / POLYPLAN Tent Zero Auflage 1.-07/2019

# 674 POLYPLAN Shield 692 POLYPLAN Tent Zero

### APPLICATIONS



### SPECIAL FEATURES



**Hinweis:** Änderungen, die dem technischen Fortschritt dienen, behalten wir uns vor. Werte ohne Toleranzangaben sind Nennwerte mit einer Toleranz von +5 %. Die Angaben entsprechen unserem heutigen Kenntnisstand und sollen ohne Rechtsverbindlichkeit informieren. Für andere Einsatzzwecke ist die schriftliche Zustimmung der Sattler AG einzuholen. Ohne die Zustimmungserklärung der Sattler AG wird für andere als die angegebene Anwendung(en) keine Haftung übernommen. Die in der Übersicht angegebenen technischen Daten sind Erfahrungswerte aus laufenden Produktionen und stellen keine Beschaffenheitsvereinbarung dar. Sie beziehen sich auf die gelieferte Ware im Ursprungszustand ohne Ver- und Bearbeitung durch den Kunden. Die Zurverfügungstellung der Daten erfolgt nur zu Informationszwecken und dient lediglich als Anhaltspunkt. Es befreit den Kunden nicht davon, vor Ver- und Bearbeitung des Produkts eine selbständige Prüfung auf Eignung für den vom Kunden vorgesehenen Einsatzzweck und der daraus folgenden Haftung vorzunehmen.

**Note:** Subject to change in view of technical upgrades. Values indicated without tolerance levels are nominal values with a tolerance of +5 %. All data presented here is given to the best of our current knowledge for guidance purposes and is not legally binding. Sattler AG must give their written consent to uses other than specified. Without written consent of Sattler AG for usages other than the here specified, no liability will be granted. The technical data in the overview are based on experience from current productions and do not constitute any quality agreement. They refer to (the) goods in original condition without any processing and handling by the customer. The given data are informative only and merely serve(s) as a guide. It does not release the customer, to check the suitability of his intended use and of the resulting liability, before processing and/or treatment.





Polyplan Shield und Polyplan Tent Zero sind sehr leichte und optisch ansprechende Membranen aus dem Hause Sattler PRO-TEX. Sie sind biozid ausgerüstet, bestechen durch hohe Qualität und bieten mit der Möglichkeit einer PVDF-Lackierung eine erhöhte Schmutzabweisung und längere Haltbarkeit.

#### Anwendungen:

**Art. 674:** Sonnen- und Wetterschutz, Bootsabdeckungen, Wetterschutzhüllen

**Art. 692:** Sonnen- und Wetterschutz, leichte Zelte, Zeltseitenwände, Bootsabdeckungen mit FR-Funktion

#### Leistung & Nutzen:

- Sehr leichte und in der Oberfläche sehr schöne Membrane
- Beidseitig beschichtet und daher verschweißbar. Nähte sind dadurch wasserdicht ausgeführt
- Biozid ausgerüstet und daher geschützt gegen Schimmel- u. Algenwachstum
- Empfohlen mit PVDF-Lack für erhöhte Schmutzabweisung und gleichzeitig höhere Lebensdauer
- Mögliche Oberflächenveredelungen: Schweinslederpräge (siehe Muster), hochglanz oder matt



Polyplan Shield and Polyplan Tent Zero are lightweight and visually appealing membranes made by Sattler PRO-TEX. These high-quality coated fabrics come with a biocidal finish and an optional PVDF lacquer for best dirt repellency and durability.

#### Applications:

**Art. 674:** Sun and weather protection, boat covers, weather protection covers

**Art. 692:** Sun and weather protection, lightweight tents, tent sidewalls, flame-retardant boat covers

#### Performance & Benefits:

- Lightweight fabric with a visually appealing surface.
- Coated on both sides and weldable: the seams are waterproof.
- The anti-fungal finish prevents the growth and spreading of algae and mould.
- The optional PVDF lacquer is recommended for increased dirt resistance and longer service life.
- Possible surface effects: pigskin embossing (see sample) as well as high gloss and matt finish.



Art. 674

Das aktuelle Sortiment finden Sie in unserem Fabric Selector | All details to our fabric range are available in our Fabric Selector | Lei può trovare l'assortimento attuale nel nostro Fabric Selector | Encontrará nuestra gama actual completa en nuestro Fabric Selector (buscador de tejidos) | Vous trouverez notre gamme actuelle dans le Fabric Selector

protex.sattler.com



Art. 692

Polyplan Shield e Polyplan Tent Zero sono membrane molto leggere e dall'estetica accattivante che fanno parte dell'assortimento di Sattler PRO-TEX. Questi tessuti spalmati di alta qualità hanno ottima resistenza allo sporco ed elevata durabilità grazie al finissaggio fungicida e alla lacca PVDF opzionale.

#### Utilizzi:

**Art. 674:** Protezione solare e dalle intemperie, coperture per imbarcazioni, coperture di protezione dalle intemperie

**Art. 692:** Protezione solare e dalle intemperie, tende leggere, chiusure laterali per tende, coperture ignifughe per imbarcazioni

#### Prestazione e vantaggi:

- Membrane molto leggere e dall'estetica accattivante
- Tessuti spalmati su entrambi i lati e quindi saldabili: anche le cuciture sono impermeabili.
- Il finissaggio fungicida previene la formazione di muffe e alghe
- La lacca PVDF è consigliata per garantire migliore resistenza allo sporco e maggiore durata della membrana
- Laccature disponibili: goffratura a pelle di maiale (come da campione), laccatura lucida o opaca

Polyplan Shield y Polyplan Tent Zero son membranas muy ligeras y visualmente atractivas de la casa Sattler PRO-TEX. Están tratadas con biocida, cuentan con alta calidad y ofrecen, con la posibilidad de un recubrimiento de PVDF, una mayor repelencia a la suciedad y una mayor durabilidad.

#### Aplicaciones:

**Art. 674:** protección contra el sol y la intemperie, cubiertas para barcos, cubiertas de protección contra la intemperie

**Art. 692:** protección contra el sol y la intemperie, carpas ligeras, laterales de carpas, cubiertas para barcos difícilmente inflamables

#### Rendimiento y beneficios:

- Muy ligera y con superficie muy agradable
- Recubierta por ambos lados y, por lo tanto, soldable. Costuras son impermeables
- Con tratamiento biocida y, por lo tanto, protegida contra el crecimiento de moho y algas
- Recomendado con laca PVDF para mayor repelencia a la suciedad y vida útil más duradera
- Posibles acabados de la superficie: gofrado de piel porcina (ver muestra), alto brillo o mate

POLYPLAN Shield et Tent Zero sont des membranes très légères et esthétiques conçues par Sattler PRO-TEX. Ils sont traités aux biocides, se distinguent de par leur haute qualité et offrent, grâce à leur revêtement PVDF, une meilleure résistance à la saleté et une durabilité accrue.

#### Applications:

**Article 674:** Protection contre le soleil et les intempéries, tauds de bateaux, housses de protection contre les intempéries

**Article 692:** Protection contre le soleil et les intempéries, tentes légères, parois latérales de tente, tauds de bateau certifié Flame Retardant (FR)

#### Performances et Utilisation:

- Membrane très légère et avec très belle surface
- Enduit des deux côtés et donc soudable. Les coutures sont étanches
- Traitement biocide et donc protégé contre la moisissure et la croissance d'algues
- Recommandé avec revêtement PVDF pour une résistance accrue à la saleté et une durée de vie plus longue
- Finitions de surface possibles: gaufrage en cuir de porc (voir échantillon), brillant ou mat

**SATTLER**  
PRO-TEX

Art. 674 | 692

FUNCTIONAL / HALLS AND TENTS

674 / 692.5P9



205, 250, 320 cm



Sonderartikel mit Mindestbestellmenge | special production with minimum order quantity | Articoli non standard con quantità min. | Artículos especiales sujetos a cantidades mínimas | Article disponible sur production spéciale avec quantité minimale à commander

